

正本

檔 號：
保存年限：

行政院農業委員會動植物防疫檢疫局 函

地址：100060臺北市中正區和平
西路二段100號9樓

105

台北市南京東路五段343號8樓之3文山科技大樓

承辦人：柯沛劭

電話：(02)2343-1401轉2069

傳真：(02)2304-7255

電子信箱：ivyko@mail.baphiq.gov.tw

受文者：臺北市報關商業同業公會

發文日期：中華民國112年6月21日

發文字號：防檢二字第1121482371號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文1121482371-a1

主旨：有關行政院農業委員會預告修正「輸入應施檢疫物檢疫準則」第17條附件15之1「犬貓食品輸入檢疫條件」乙案，詳如說明，請查照。

說明：

- 一、依據行政院農業委員會112年6月12日農防字第1121482282號公告辦理。
- 二、本案業依程序於112年6月16日向世界貿易組織通報（G/SPS/N/TPKM/616），並於6月19日刊出在案（如附件），倘對旨案有任何評論意見或修正建議者，請於112年8月11日前提供。
- 三、旨揭公告影本及修正草案對照表等相關資料已置於本局網站（https://www.baphiq.gov.tw/theme_data.php?theme=news&sub_theme=message&id=20476）。

正本：馬紹爾群島共和國大使館、諾魯共和國大使館、帛琉共和國大使館、吐瓦魯國大使館、史瓦帝尼王國大使館、教廷大使館、貝里斯大使館、瓜地馬拉共和國大使館、海地共和國大使館、宏都拉斯共和國大使館、巴拉圭共和國大使館、聖克里斯多福及尼維斯大使館、聖露西亞大使館、聖文森及格瑞那丁大使館、澳洲辦事處、駐臺汶萊貿易旅遊代表處、印度臺北協會、駐臺北印尼經濟貿易代表處、公益財團法人日本臺灣交流協會臺北事務所、馬來西亞友誼及貿易中心、馬來西亞友誼及貿易中心（駐華商務處）、緬甸聯邦共和國駐臺北貿易辦事處、紐西蘭商工辦事處、馬尼拉經濟文化辦事處、駐臺北韓國代表

部、新加坡駐臺北商務辦事處、泰國商務處、駐臺北越南經濟文化辦事處、駐臺北以色列經濟文化辦事處、約旦商務辦事處、駐臺北烏蘭巴托貿易經濟代表處、阿曼王國駐華商務辦事處、莫斯科臺北經濟文化協調委員會駐臺北代表處、沙烏地阿拉伯商務辦事處、駐臺北土耳其貿易辦事處、奈及利亞駐華商務辦事處、南非聯絡辦事處、奧地利商務代表辦事處、比利時臺北辦事處、捷克經濟文化辦事處、丹麥商務辦事處、歐洲經貿辦事處、芬蘭商務辦事處、法國在臺協會經濟處、德國在臺協會、匈牙利貿易辦事處、義大利經濟貿易文化推廣辦事處、盧森堡臺北辦事處、荷蘭在臺辦事處、波蘭臺北辦事處、斯洛伐克經濟文化辦事處、西班牙商務辦事處、瑞典貿易暨投資委員會臺北辦事處、瑞士商務辦事處、英國在臺辦事處、加拿大駐臺北貿易辦事處、美國在臺協會動物檢疫辦事處、阿根廷商務文化辦事處、巴西商務辦事處、智利商務辦事處、墨西哥商務辦事處、秘魯駐臺北商務辦事處、駐美國代表處農業組、經濟部、外交部、經濟部國際貿易局(請協助代轉駐外館處)、財政部關務署、經濟部標準檢驗局、財政部關務署基隆關、財政部關務署臺北關、財政部關務署臺中關、財政部關務署高雄關、臺北市進出口商業同業公會、高雄市進出口商業同業公會、臺灣省進出口商業同業公會聯合會、臺北市飼料及動物用藥商業同業公會、臺灣飼料工業同業公會、中華民國飼料及動物用醫藥保健商業同業公會全國聯合會、中華民國寵物食品及用品商業同業公會、中華民國對外貿易發展協會、中華民國全國商業總會、基隆市報關商業同業公會、臺北市報關商業同業公會、臺中市報關商業同業公會、高雄市報關商業同業公會、宜蘭縣報關商業同業公會、花蓮縣報關商業同業公會、基隆市報驗商業同業公會、中華貨物通關自動化協會、中華民國輪船商業同業公會全國聯合會、臺北市輪船商業同業公會、中華民國船務代理商商業同業公會全國聯合會、臺灣省國內輪船商業同業公會聯合會、高雄市國際輪船商業同業公會、基隆市國際輪船商業同業公會、臺北市船務代理商商業同業公會、臺灣省船務代理商商業同業公會、高雄市船務代理商商業同業公會、行政院農業委員會畜牧處、本局基隆分局、本局新竹分局、本局臺中分局、本局高雄分局

副本：中華民國常駐世界貿易組織代表團、本局企劃組、本局秘書室(法制科)、本局動物防疫組、本局動物檢疫組(均含附件)

局長邱垂章

本案依照分層負責授權單位主管決行



19 June 2023

(23-4155)

Page: 1/2

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures

Original: English

NOTIFICATION

1. Notifying Member: <u>THE SEPARATE CUSTOMS TERRITORY OF TAIWAN, PENGHU, KINMEN AND MATSU</u> If applicable, name of local government involved:
2. Agency responsible: Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Council of Agriculture
3. Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable): Dog and cat food
4. Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable: <input checked="" type="checkbox"/> All trading partners <input type="checkbox"/> Specific regions or countries:
5. Title of the notified document: The draft amendment of the "Quarantine Requirements for the Importation of Dog and Cat Food" in relation to Article 17 (Annex 15-1) of the "Regulations for the Importation of Objects Subject to Animal Quarantine". Language(s): English. Number of pages: 4 https://members.wto.org/crnattachments/2023/SPS/TPKM/23_10382_00_e.pdf
6. Description of content: The amendment aims to reduce the scopes of the dog and cat food subject to animal quarantine by excluding the items below. The amended texts of the draft amendment quarantine requirements are marked in red and blue. Items excluded are as follows: <ol style="list-style-type: none">1. Dog and cat food containing ingredients derived from bovine and manufactured by a high-temperature sterilization canning procedure;2. Dry dog and cat food manufactured by the high-temperature extrusion procedure and in the original manufacturer's packaging;3. The form of the dog and cat food being capsule or tablet and in the original manufacturer's packaging.
7. Objective and rationale: <input type="checkbox"/> food safety, <input checked="" type="checkbox"/> animal health, <input type="checkbox"/> plant protection, <input type="checkbox"/> protect humans from animal/plant pest or disease, <input type="checkbox"/> protect territory from other damage from pests.
8. Is there a relevant international standard? If so, identify the standard: <input type="checkbox"/> Codex Alimentarius Commission (e.g. title or serial number of Codex standard or related text): <input checked="" type="checkbox"/> World Organization for Animal Health (OIE) (e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number): Chapters 8.8, 10.4, 10.9, 11.4, 11.5, 14.7, 15.1 and 15.2 of the WOAHP Terrestrial Animal Health Code <input type="checkbox"/> International Plant Protection Convention (e.g. ISPM number):

<input type="checkbox"/> None Does this proposed regulation conform to the relevant international standard? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:	
9.	Other relevant documents and language(s) in which these are available: The draft amendment of the "Quarantine Requirements for the Importation of Dog and Cat Food" in relation to Article 17 (Annex 15-1) of the "Regulations for the Importation of Objects Subject to Animal Quarantine" (Council of Agriculture Announcement, Nong Fang Zi No. 1121482282 dated 12 June 2023) can be found at: https://www.baphiq.gov.tw/theme_data.php?theme=news&sub_theme=message&id=20476 (available in Chinese)
10.	Proposed date of adoption (dd/mm/yy): 11 August 2023 Proposed date of publication (dd/mm/yy): To be determined.
11.	Proposed date of entry into force: <input type="checkbox"/> Six months from date of publication, and/or (dd/mm/yy): To be determined. <input checked="" type="checkbox"/> Trade facilitating measure
12.	Final date for comments: <input type="checkbox"/> Sixty days from the date of circulation of the notification and/or (dd/mm/yy): 11 August 2023 Agency or authority designated to handle comments: <input checked="" type="checkbox"/> National Notification Authority, <input checked="" type="checkbox"/> National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body: Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Council of Agriculture 9F, No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City, 100060, Taiwan Tel: +(886) 2 3343 2091 Fax: +(886) 2 2332 2200 E-mail: wtosps@mail.baphiq.gov.tw
13.	Text(s) available from: <input checked="" type="checkbox"/> National Notification Authority, <input checked="" type="checkbox"/> National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body: Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Council of Agriculture 9F, No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City, 100060, Taiwan Tel: +(886) 2 3343 2091 Fax: +(886) 2 2332 2200 E-mail: wtosps@mail.baphiq.gov.tw

Attachment 15-1: Quarantine Requirements for the Importation of Dog
and Cat Food
(Draft amendments)

(In case of any discrepancy between the Chinese text and the English translation thereof, the Chinese text shall govern.)

Promulgated on March 29, 2022

Amended by Council of Agriculture on (to be confirmed)

1. The quarantine requirements regulate the importation of dog and cat food indicating products containing ingredients derived from Artiodactyla animals or Aves animals and categorizing as the following goods of the Commodity Classification Code (CCC Code) of the Republic of China:

(1) 2309.10.00.00-2 “Dog or cat food, for retail sale”

(2) 4205.00.90.10-4 “Pet chews, manufactured by animal origin rawhide”

Dog and cat food that comply with one of the following criteria shall be exempted:

(1) Non-meat products; ~~Products containing ingredients derived from animals other than Artiodactyla animals or Aves animals;~~

(2) ~~Products containing no ingredients derived from bovine and manufactured by a high-temperature sterilization canning procedure;~~

(3) Dry food manufactured by the high-temperature extrusion procedure and in the original manufacturer's packaging;

(4) The forms of the products being capsule or tablet and in the original manufacturer's packaging.

Meat products mentioned in the Subparagraph 1 of Paragraph 2 refers to products manufactured from the raw materials derived from the carcasses and viscera of Artiodactyla animals or Aves animals.

The requirements do not apply to the exporting countries (zones) where there is a bilateral agreement between the exporting and importing countries.

2. Terms used in the quarantine requirements are defined as follows:

(1) The countries (zones) free and not free from designated infectious animal diseases and with reported case(s) of Bovine spongiform encephalopathy (BSE):
The free countries (zones) refers to the ones that have been recognized by the central competent authority as being free from foot and mouth disease (FMD), contagious bovine pleuropneumonia (CBPP), African swine fever (ASF), classical swine fever (CSF), peste des petits ruminants (PPR), highly pathogenic avian influenza (HPAI) and Newcastle disease (ND), or countries (zones) with reported case(s) of BSE recognized by the central competent authority pursuant to Paragraph 1, Article 33 of the “Statute for Prevention and Control of

Infectious Animal Disease”; except for above-mentioned countries (zones), other countries (zones) are deemed as not being free.

- (2) Ingredients of Artiodactyla animals: The raw materials of the dog and cat food are derived from cattle, sheep, goats, pigs, deer and other animals susceptible to infectious animal diseases listed in the Subparagraph 1 of Article 2 as specified by the central competent authority.
- (3) Ingredients of Aves animals: The raw materials of the dog and cat food are derived from chickens, ducks, geese, turkeys and other animals as specified by the central competent authority.

~~The animal ingredients mentioned in the Subparagraphs 2 and 3 of Article 2 exclude gelatin, by products of gelatin, collagen, chondroitin, glucosamine, dicalcium phosphate, dairy products, animal grease, extracts, hydrolysates, concentrates, flavors, lecithin derived from poultry egg, and flavors derived from animals excluding bovine.~~

3. The manufacturing plants of dog and cat food shall be approved by the competent authority of the exporting country as the plants that produce dog and cat food, and the dog and cat food shall be packed and shipped in clean and brand new containers. For the importation of dog and cat food that comply with one of the following conditions, the animal quarantine authority of the exporting country shall provide relevant information to the import/export animal quarantine authority for reviewing or assuring that official control systems and measures of supervision of the exporting country possess the required equivalency:

- (1) ~~The dog and cat food containing ingredients of Artiodactyla animals and Aves animals are imported from countries (zones) not recognized as being free from FMD, CBPP, ASF, CSF, PPR, HPAI or ND without being manufactured by a high temperature sterilization canning procedure.~~
- (2) The dog and cat food imported from countries (zones) with reported case(s) of BSE or BSE-risk status recognized by the World Organisation for Animal Health (WOAH) as being controlled or undetermined based on the latest information of the WOAH website.

The relevant information as specified in the Paragraph 2 of Article 3 includes the following contents:

- (1) The questionnaire shall be delivered by the animal quarantine authority of the exporting country filled out by the manufacturing plant(s) of dog and cat food;
- (2) The relevant information regarding dog and cat food hygiene management system, measures of supervision of the competent authority of the exporting country and application for system approval shall be provided.

For the review of the Paragraph 2 of Article 3, the import/export animal quarantine authority may dispatch inspectors to conduct on-site inspection audits and regular on-site re-inspection. If the exporting country does not accept the inspection, or any

non-compliance with the quarantine requirements is found during the audit, the import/export animal quarantine authority may suspend importation of dog and cat food from the exporting country or from the designated establishments concerned. The expenses shall be shouldered by the exporting country, according to relevant regulations. For exporting country which has signed bilateral or multilateral agreement with the importing country, the expenses should be shouldered according to the agreement.

4. Each consignment of the dog and cat food ~~containing ingredients derived from cattle manufactured by a high temperature sterilization canning procedure, or containing ingredients derived from Artiodactyla animals~~ imported from countries (zones) recognized as being free from FMD, CBPP, ASF, CSF, ~~or~~ PPR, HPAI and ND; ~~or containing ingredients derived from Aves animals imported from countries (zones) recognized as being free from HPAI and ND~~ shall be accompanied by an original veterinary certificate issued by the animal quarantine authority of the exporting country. The certificate shall state the following information in English or Chinese:
 - (1) Names and addresses of the importer and exporter;
 - (2) Names and addresses of the manufacturing plants and statements noting that they comply with the Paragraph 1 of Article 3.
 - (3) Names, amount of packages, weights and manufacturing dates of the dog and cat food;
 - (4) Animal species for the raw materials of animal origin in the dog and cat food.
 - (5) Effective measures were taken to prevent the dog and cat food from being contaminated by pathogens of BSE and other infectious animal diseases in raw materials throughout the manufacturing and packing process.
 - (6) Date, place, name and official stamp of the issuing authority, and printed name and signature of the issuing veterinary officer.
5. The dog and cat food ~~containing ingredients derived from Artiodactyla animals~~ imported from countries (zones) not recognized as being free from FMD, CBPP, ASF, CSF, ~~or~~ PPR, HPAI or ND; ~~or containing ingredients derived from Aves animals imported from countries (zones) not recognized as being free from HPAI or ND~~ shall comply with the following processes:
 - (1) The dog and cat food ~~containing ingredients derived from Artiodactyla animals or Aves animals~~ shall be heat-treated to reach a core temperature of 70°C for at least 30 minutes, 80°C for at least 9 minutes or 100 °C for at least 1 minute during the processing procedures;
 - (2) Other heat-treatments that achieve equivalent efficacy of inactivating viruses with treatments indicated in preceding Paragraph recognized by the import/export animal quarantine authority.

Each consignment shall be accompanied by an original veterinary certificate issued by the animal quarantine authority of the exporting country. The certificate shall

state the following information in English or Chinese:

- (1) Names and addresses of the importer and exporter.
 - (2) Names, addresses of the manufacturing plants and statements noting that they comply with the Paragraph 1 of Article 3.
 - (3) Names, amount of packages, weights and manufacturing dates of the dog and cat food.
 - (4) Animal species for the raw materials of animal origin in the dog and cat food.
 - (5) The process complying with preceding Paragraph.
 - (6) Effective measures were taken to prevent the dog and cat food from being contaminated by pathogens of BSE and other infectious animal diseases in raw materials throughout the manufacturing and packing process
 - (7) Date, place, name and official stamp of the issuing authority, and printed name and signature of the issuing veterinary officer.
6. The dog and cat food produced by skin of Artiodactyla animals and Aves animals with the processes of depilation, destearination, drying and cleaning are made for chewing without blood clots and other ingredients of animal origins (hereinafter referred to as “pet chew”) are not applicable for Article 3, Article 4 and the Paragraph 2 of Article 5:
- Each consignment shall be accompanied by an original veterinary certificate issued by the animal quarantine authority of the exporting country. The certificate shall state the following information in English or Chinese:
- (1) Names and addresses of the importer and exporter.
 - (2) Names and addresses of the manufacturing plants.
 - (3) Names, amount of packages, weights and manufacturing dates of the pet chews.
 - (4) Statements attesting that the consignment fulfill the requirements mentioned in the Paragraph 1 of Article 6; meanwhile, the heat-treatments mentioned in the Paragraph 1 of Article 5 shall be stated when the exporting country are not recognized as being free from indicated animal diseases.
 - (5) Effective measures were taken to prevent the pet chew from being contaminated by pathogens of BSE and other infectious animal diseases in raw materials throughout the manufacturing and packing process.
 - (6) Date, place, name and official stamp of the issuing authority, and printed name and signature of the issuing veterinary officer.
7. The consignment required to be transshipped through third countries (zones) shall comply with the “Regulations of Import Quarantine Operation for Animal Products Transported by Closed Container”.